

DK

Scandispa massagebadekar

Installations- og brugsvejledning

Ordrenummer: _____

Pas godt på Deres ordrenummer, da det skal anvendes i forbindelse med evt. senere henvendelse til Scandi-aqualine a/s.

Scandispa®
lines of quality



Indholdsfortegnelse

Kar og unit oversigt.....	3
Forholdene i spa-rummet	4
Installation: El og VVS	5
Installation: Indbygning og placering	6
Daglig brug.....	7
Massagefunktioner	8-9
Automatisk vandpåfyldning	10
Baderåd.....	11
Montage af front og gavl.....	12
Montage af frontpanel	13
Udskiftning af pære i undervandslampe.....	14
Reparation af overflade	14
Fejlfinding: Check-points.....	15
Fejlfinding: Fejlfindingsnøgle.....	16
Garantibevis	17

Tillykke med Deres nye Scandispa massagebadekar.

Vi er overbevist om, at det vil give Dem mange gode timer, og for at De kan få det fulde udbytte af Deres nyhvervelse, beder vi Dem læse denne brugs- og installationsvejledning grundigt igennem.

Da massagebadekar er et teknisk omfangsrigt og kompliceret produkt, der nødvendiggør tilførsel og brug af såvel vand som elektricitet, må installation kun foretages af autoriseret el-installatør og VVS-installatør.

Scandispa massagebadekar er godkendt i henhold til alle krav, som er fastlagt ved EU-direktiver for sikkerhed for el-udstyr, herunder direktiver for lavspændingskomponenter:

EN 60 335-1, EN 60335-2-60, LVD 73/23/EEC samt direktiver for elektromagnetisk stråling:

EN 55014-1:2000, EN 55014-2:1997, EN 61000-3-2:2000, EN61000-3-3:1995.

EN 55014-1, 2000 + A1, 2001

EN 55014-2, 1997 + A1, 2001

EN 61000-3-2, 2000, EN 61000-3-2, 1995 + A1, 2001

og direktivet for RoHS: 2002/95/EC

Ved modtagelsen

Kontroller straks ved modtagelsen, at massagebadekarret (og evt. den separate maskinunit) ikke er blevet beskadiget under transporten. Eventuelle transportskader skal straks påtales overfor transportøren og anføres på kvitteringen for modtagelsen.

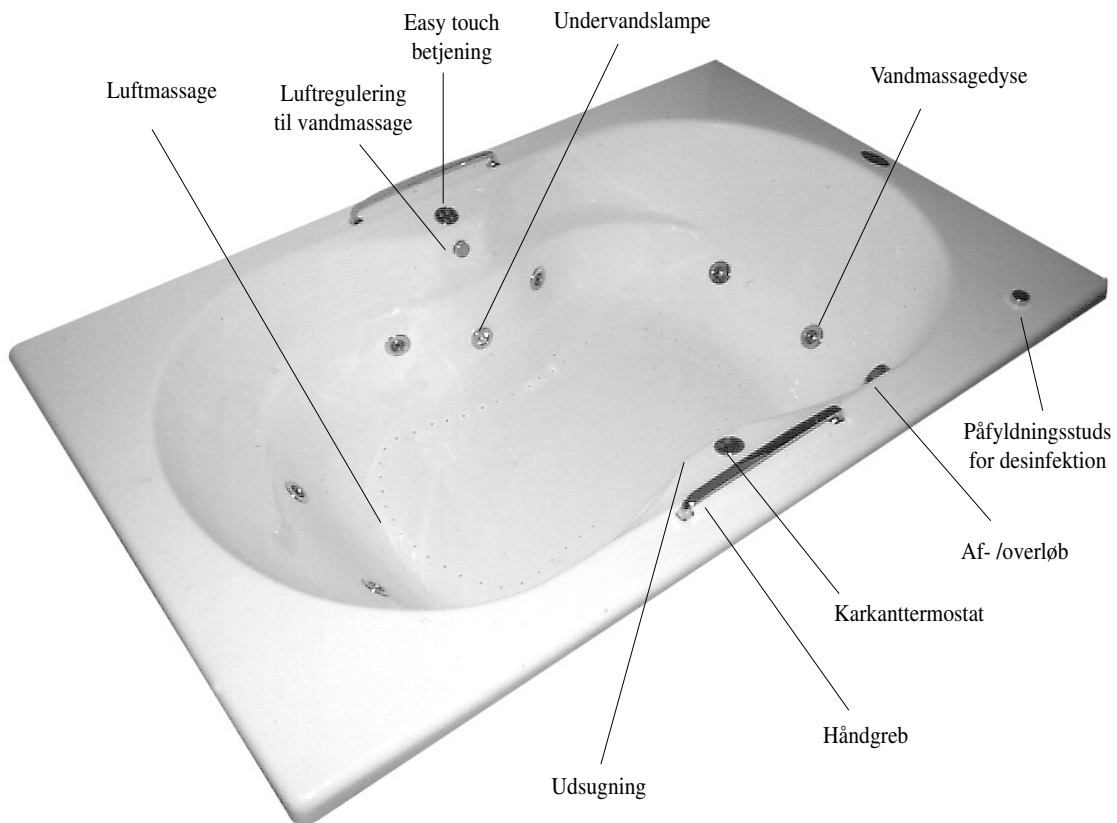
Løft aldrig massagebadekarret i rørene, men altid kun i karrets øverste kant.

Ligeledes løftes evt. maskinunit ikke i rør eller andre dele, men i selve risten.

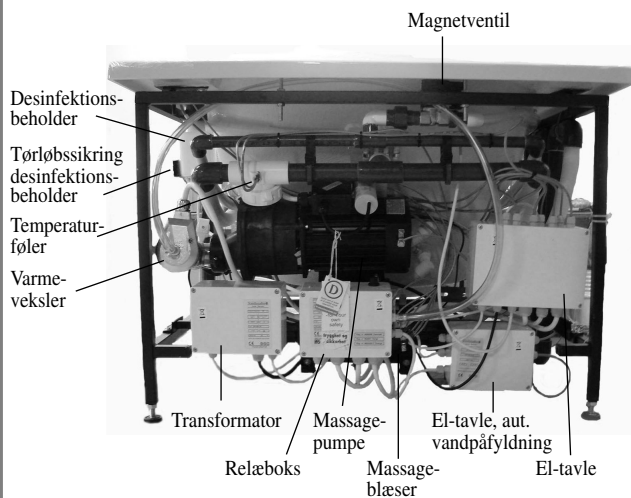
Stil aldrig massagebadekarret på kanten, kun på benene, og sørg for, at massagebadekarret og teknikken er godt beskyttet, når der skal arbejdes omkring det.

Kar og unit

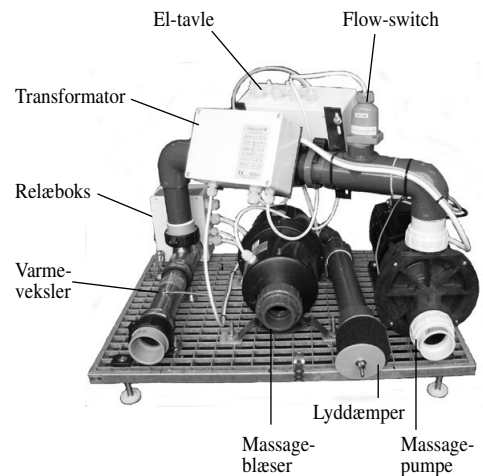
Scandispa massagebadekar fås i mange modeller, der hver findes i et antal varianter. Dertil kommer diverse ekstraudstyr, som man kan have valgt at få monteret på sit massagebadekar. Nedenstående illustrationer er derfor kun vejledende og for at illustrere de forskellige dele på kar og maskinunit.



Maskinunit under karret



Separat maskinunit



Forholdene i spa-rummet

Et par gode råd angående forholdene i baderummet:

Luftforholdene i rummet

Massagebadekarret er fyldt med varmt vand, og dertil kommer den megen luft fra blæseren.

Der er altså tale om en vis fordampning, der bør tages hensyn til. I de fleste moderne badeværelser, er det dog ikke noget problem, men det er en god ide at udlufte rummet under badet.

Loft og vægge

Der skal være en tæt dampspærre i baderummets loft og vægge.

Gulve

Gulvene skal udføres i materialer, der kan tåle konstant fugt (fliser, klinker eller plast).

Blandingsbatteriet

Det anbefales at anvende et termostat blandingsbatteri til vandpåfyldning, således at der ikke anvendes varmere vand end nødvendigt.

Bemærk, at ved påfyldning af vand over 50°C, er massagebadekarret ikke omfattet af vores garanti, da det kan beskadige karrets overflademateriale.

Hvis Deres massagebadekar er forsynet med varmeveksler, vil denne også slå fra ved så høje temperaturer.

I øvrigt henviser vi til rådgivende ingeniør for detaljeret information om krav til baderummet.

Installation: El og VVS

El- og VVS installation

Vandinstallationer udføres i henhold til autorisationsloven af en autoriseret VVS-installatør.

El-installationen skal projekteres og udføres i overensstemmelse med stærkstrømsbekendtgørelsen af en autoriseret el-installatør.

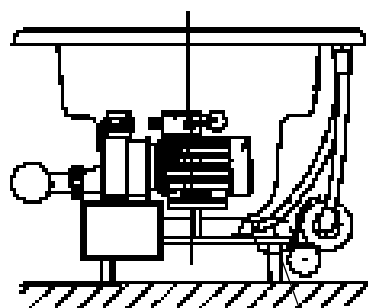
Teknikken skal tilsluttes den faste el-installation med en godkendt hovedafbryder og HFI-relæ.

Potentialeudligning

Massagebadekarret skal potentialeudlignes i huse, hvor en potentialeudligningsskinne forefindes. Det gøres fra den tilslutningsklemme, der er placeret på teknikens stativ, til eksisterende installation (**ikke jord**), og i henhold til hvert enkelt lands gældende regler for potentialeudligning.

Ved massagebadekar med separat maskinunit, skal både karret og maskinuniten tilsluttes (se tegning).

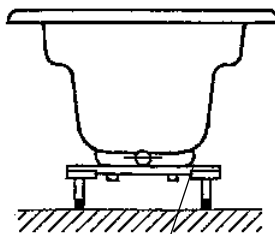
Potentialeudligning/ udligningsforbindelse af massagebadekar med teknik under kar



Tilsluttes i henhold til hvert enkelt lands gældende regler for potentialeudligning
-ikke jord!

Tilslutningsklemme

Potentialeudligning/ udligningsforbindelse af massagebadekar med separat maskinunit.



Tilslutningsklemme

Tilslutningsklemme

Tilsluttes i henhold til hvert enkelt lands gældende regler for potentialeudligning
-ikke jord!

Installation:

Indbygning og placering

Massagebadekar med teknik under karret

Ved indbygning af massagebadekarret skal der tages hensyn til, at der skal kunne foretages servicearbejde på teknikken.

Der skal altid være mulighed for luft til teknikken. Som minimum en rist på 20 x 20 cm.

Massagebadekarret monteres altid på et fast underlag. Benene justeres, så massagebadekarret står helt vandret. Herefter spændes kontramøtrikkerne.

Massagebadekar med separat teknik

Karret placeres og indjusteres som på massagebadekar med teknik under karret og samme procedure anvendes for maskinuniten.

Afstanden mellem karret og maskinuniten må ikke overstige 10 meter, ligesom maskinuniten aldrig må monteres mere end 3 meter under karrets niveau.

Maskinuniten skal placeres således, at der altid er vand over pumpens indløb.

Brug altid PVC-rør/-fittings og limsamlinger - aldrig metalrør/-fittings.

Gevindsamlinger tættes med teflontape og eddikebaseret silikonemummi.

Alle tilslutninger på kar og maskinunit er nummererede. De korresponderende numre på kar og maskinunit forbindes med hinanden.

Installationen skal forsynes med en separat aftapning (se tegningen).

Vigtigt: Maskinuniten skal tømmes efter hvert bad.

Test af massagebadekarret.

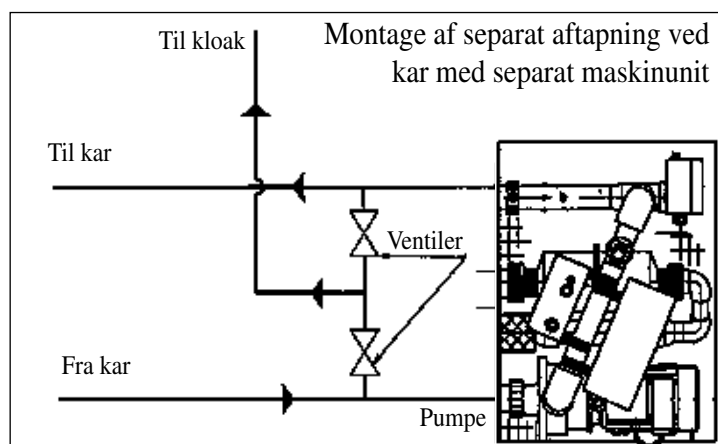
Efter montage skal der altid foretages en test af massagebadets funktioner inden den endelige indbygning:

1. Check at der er lys i strømindikatoren på easy touch'en.
2. Fyld karret med vand indtil niveauindikatoren lyser.
3. Betjeningen af karrets funktioner sker ved hjælp af easy touch'en.
4. Start vandmassagen på easy touch panelet.
5. Start lufttilsætningen til dyserne ved at trykke på easy touch panelet og åbn luftreguleringen på karkanten.
6. Start blæseren ved at trykke på easy touch panelet.
7. Hvis karret er monteret med undervandslampe, kontrolleres denne.
8. Tænd alle funktioner og lad dem køre i 5-10 minutter.
9. Kontroller, at alle rør og samlinger er tætte.
10. Tøm karret og kontroller, at afløbstilslutningen er tæt.
11. Såfremt karret er monteret med automatisk eftertørring af luftkanal, afvent og kontroller at tørringen finder sted efter ca. 10-15 minutter.

BEMÆRK:

Al garanti bortfalder ved ukorrekt tilslutning/ montage.

Ved anvendelse af uoriginale reservedele og konstruktionsændringer bortfalder DEMKO-godkendelsen samt garantien.



Daglig brug

Desinfektion af massagebadekarret

Scandi-tabs før hvert bad!

Det er nemt og en god ide at benytte Scandi-tabs i badevandet. De modvirker ubehagelige bakterier, der kan trives i varmt vand.

Sådan gør De:

1. Fyld badekarret med varmt vand.
2. Tilsæt en Scandi-tab og lad massagefunktionerne køre i ca. 1 minut.
3. Nu er vandet klar til brug, og De kan nyde Deres massage bad.
4. Når De er færdig med massagebadet, tilsættes yderligere en Scandi-tab. Lad badets massagefunktioner køre i ca. 1 minut inden De tømmer karret.

Rengøring af rørsystemer uden automatisk desinfektionssystem

En gang månedligt eller når De skønner det er nødvendigt, skylles rørsystemet med desinfektionsvæske.

1. Hæld cirka 40 ml Scandesinfektion i det benyttede badevand.
2. Aktiver pumpen i 5 minutter.
3. Aktiver blæseren 2-3 gange i 5 sekunder.
4. Tøm karret for vand.
5. Skyl karret efter med rent vand. De kan nu benytte Deres massagebadekar, præcis som De plejer.

OBS! Brug aldrig sæbe sammen med Scandesinfektion, da det nedsætter effekten af desinfektionsvæsken. Husk også at spildt desinfektionsvæske kan skade akrylen ved direkte kontakt gennem længere tid. Undgå derfor at spille væske ved påfyldning af desinfektionsvæsken.

Der må ikke bades under desinfektionen!

Rengøring af rørsystemer med automatisk desinfektionssystem

Det automatiske desinfektionssystem sørger for, at massagebadekarrets messagesystem rengøres grundigt. En gang månedligt, eller når de skønner det nødvendigt, desinficeres karret.

Automatisk desinfektion

Desinfektionene kan kun startes, når vandniveauet er ca. 5 cm over dyserne i karrets sider. Derfor er det praktisk at desinficere massagebadekarret direkte efter, at De har været i bad.

Sådan gør De:

1. Tryk på knap 1 på easy touch'en. Hold knappen inde i 5 sekunder og tryk herefter to gange på knap 2, mens De holder knap 1 indtrykt. Desinfektionen starter nu automatisk: Pumpen går i gang, og lysdioderne 2 og 3 blinker. Efter 5 sekunder indsuges desinfektionsvæsken. Efter yderligere 60 sekunder standser pumpen, og blæseren starter i 5 sekunder (lysdiode 1 og 2 blinker). Dette forløb veksler i ca. 3 minutter. Under denne proces er alle massagefunktioner blokerede.
2. Når alle lysdioder blinker, (undtagen den der hører til lampen), kan De tømme karret for vand.
3. Efter ca. 11 minutter starter blæseren automatisk i ca. 2 minutter og tørrer hele luftsystemet. Alle lysdioder slukker undtagen strømindikatoren. Nu er Deres massagebadekar igen klar til brug.

OBS! Der må ikke bades under desinfektionen.

Påfyldning af desinfektionsvæske

Skru låget af påfyldningsstuds for desinfektionsvæske og isæt en tragt, (påfyldningsstuds er placeret på karrets kant). Påfyld ca. 1 liter desinfektionsvæske og skru låget på igen. Når lysdioden over knap 1 på easy touch'en blinker, er det tid til at fylde op med desinfektionsvæske igen.

OBS! Benyt kun Scandesinfektion. Vi tager intet ansvar for fejl, der opstår ved brug af andre væsker.

Rengøring af selve karret

Massagebadekarret rengøres ganske normalt som al anden sanitet. Almindelige rengøringsmidler kan anvendes.

Dog aldrig sprit, alkohol, skurepulver og andre slibende midler eller rengøringsmidler, der indeholder sådanne.

NB:

Ønsker De at anvende Deres massagebadekar til almindeligt karbad, er det vigtigt, at karret bagefter skylles fuldstændigt rent for sæbe. **Selv ganske små sæberester vil give kraftig skumdannelse ved næste massagebad.**

Eftersyn

Med jævne mellemrum efterses blæserens filter, der rengøres om nødvendigt:

1. Filtret afmonteres.
2. Det vaskes i sæbevand, skylles og tørres.
3. Filtret påmonteres igen.

Vigtigt!

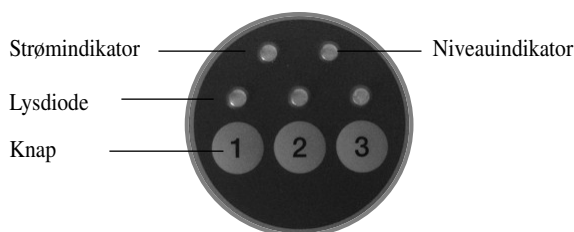
Efter rengøring skal det sikres, at filtret ikke berører gulvet. Undgå at spule vand ind under karret.

OBS! Blæseren må ikke benyttes uden filter.

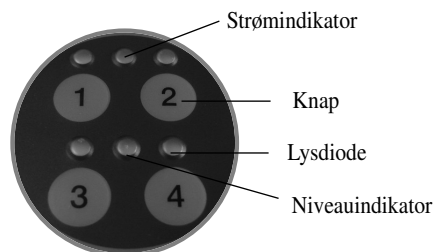
Massagefunktioner

Easy touch

Massagefunktionerne og undervandslampe styres ved hjælp af easy touchen på karrets kant. En rød lysdiode over hver taste lyser, når funktionen er aktiveret.



Easy touchen er desuden forsynet med en strømindikator, der lyser rødt, når der er strøm på anlægget, samt en niveauindikator, der lyser grønt, når der er vand nok i karret til, at massagen kan startes.



Luftmassage

Taste 1:

Tryk let på tasten for at starte luftmassagen fra hullerne i karrets bund. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Luftmassagen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten.

Tilvalg

Taste 1: Luftmassage, variabel

Tryk let på tasten for at starte luftmassagen fra hullerne i karrets bund. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Luftmassagen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten.

Variierende styrke

Tryk på tasten og hold den inde. Luftmassagen øger nu i styrke. Når den ønskede massagestyrke nås, slippes tasten. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Luftmassagen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten.

Automatisk variierende styrke

Tryk på tasten og hold den inde. Luftmassagen øger nu i styrke. Når den når den højeste styrke og begynder at aftage i styrke igen, slippes tasten. Luftmassagen varierer nu trinløst mellem højeste og laveste styrke. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Luftmassagen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten.

Taste 2: Undervandslampe

Tryk let på tasten for at tænde lampen i karret. En rød lysdiode viser, at lampen er aktiveret. Lampen slukkes ved et nyt kort tryk på tasten.

Vandmassage

Taste 1:

Tryk let på tasten for at starte vandmassagen fra dyserne i karrets sider. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Vandmassagen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten.

Taste 2: Lufttilsætning til vandmassage

Tryk let på tasten for at tilsætte luft fra dyserne i karrets sider. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Mængden af luft reguleres med luftreguleringen på karrets kant. Lufttilsætningen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten. OBS! Lufttilsætningen fungerer kun, når vandmassagen er aktiveret og luftreguleringen er åben.

Tilvalg

Taste 3: Undervandslampe

Tryk let på tasten for at tænde lampen i karret. En rød lysdiode viser, at lampen er aktiveret. Lampen slukkes ved et nyt kort tryk på tasten.

Luft- og vandmassage

Taste 1:

Tryk let på tasten for at starte vandmassagen fra dyserne i karrets sider. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Vandmassagen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten.

Taste 2:

Tryk let på tasten for at tilsætte luft fra dyserne i karrets sider. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Mængden af luft reguleres med luftreguleringen på karrets kant. Lufttilsætningen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten. OBS! Lufttilsætningen fungerer kun, når vandmassagen er aktiveret, og luftreguleringen er åben.

Taste 3:

Tryk let på tasten for at starte luftmassagen fra hullerne i karrets bund. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Luftmassagen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten.

Tilvalg

Taste 1: Vandmassage, variabel

Maksimal styrke.

Tryk let på tasten for at starte vandmassagen fra dyserne i karrets sider. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Vandmassagen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten.

Variierende styrke

Tryk på tasten og hold den inde. Vandmassagen aftager nu i styrke. Når den ønskede massagestyrke opnås, slippes tasten. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Vandmassagen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten.

Automatisk variierende styrke

Tryk på tasten og hold den inde. Vandmassagen aftager nu i styrke. Når den når den laveste styrke og begynder at øge i styrke igen, slippes tasten. Vandmassagen varierer nu trinløst mellem højeste og laveste styrke. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Vandmassagen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten.

Massagefunktioner

Taste 2: Lufttilsætning til vandmassage

Tryk let på tasten for at tilsætte luft fra dyserne i karrets sider. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Mængden af luft reguleres med luftreguleringen på karrets kant. Lufttilsætningen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten. OBS! Lufttilsætningen fungerer kun, når vandmassagen er aktiveret, og luftreguleringen er åben.

Lufttilsætning til vandmassage, pulserende

Tryk på tasten og hold den inde indtil lufttilsætningen afbrydes. Slip herefter tasten. Nu vil lufttilsætningen til vandmassagen tænde/slukke i intervaller på 2 sekunder. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Mængden af luft reguleres med luftreguleringen på karrets kant. Lufttilsætningen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten.

Taste 3: Luftmassage

Lav styrke

Tryk let på tasten for at starte luftmassagen fra hullerne i karrets bund. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Luftmassagen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten.

Variierende styrke

Tryk på tasten og hold den inde. Luftmassagen øger nu i styrke. Når den ønskede massagestyrke opnås, slippes tasten. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Luftmassagen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten.

Automatisk variierende styrke

Tryk på tasten og hold den inde. Luftmassagen øger nu i styrke. Når den når den højeste styrke og begynder at aftage i styrke igen, slippes tasten. Luftmassagen varierer nu trinløst mellem højeste og laveste styrke. En rød lysdiode viser, at massagen er aktiveret. Luftmassagen afbrydes ved et nyt kort tryk på tasten.

Taste 4: Undervandslampe

Tryk let på tasten for at tænde lampen i karret. En rød lysdiode viser, at lampen er aktiveret. Lampen slukkes ved et nyt kort tryk på tasten.

Automatisk eftertørring af luftsistem

Tøm karret for vand. Efter ca. 11 minutter starter blæseren automatisk med at tørre hele luftsistemet. Eftertørringen varer ca. 2 minutter. Ønsker du ikke, at den automatiske eftertørring skal aktiveres, tømmer du først karret for vand og trykker derefter let på tasten til luftmassage, så lysdioden slukkes.

OBS! Eftertørringen starter kun, hvis luftmassagen har været aktiveret under badet.

Rygmassage (ekstraudstyr)



Rygmassage

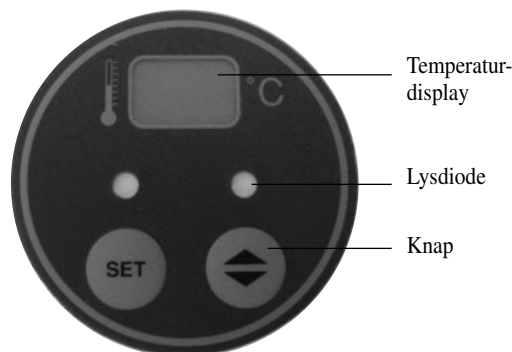
Rygmassagen består af i alt 4 dyser, hvoraf 2 stk. er faste dyser og 2 stk. er roterende dyser.

Rygmassagedyserne aktiveres automatisk samtidig med vandmassagen (se under massagefunktioner - aktivering af vandmassage).

Lufttilsætning til rygmassage

Mængden af luft reguleres på den ekstra luftreguleringsknap på karrets kant.

Karkantstermostat



Temperaturdisplay

Lysdiode

Knap

Temperaturinstilling og start af varmelegeme

Tryk let på "SET" tasten og hold den trykket inde. Med pil-tasten finder du den ønskede temperatur. Når den ønskede temperatur er fundet, slippes tasterne, og termostaten er indstillet.

Bemærk! Lysdioderne blinker, når den aktuelle temperatur afviger 2°C fra den indstillede temperatur. Når karret ikke anvendes blinker lysdioderne konstant. Ønsker du at undgå dette, kan du slukke for strømmen til anlægget eller sænke temperaturindstillingen til den aktuelle rumtemperatur.

OBS! Varmen virker kun når vandmassagen er aktiveret.

Badevandstemperaturen er indstillet til 37°C fra fabrikken. Ønskes dette ændret, gøres det ved hjælp af termostaten på karrets kant

Automatisk vandpåfyldning med blandingsbatteri og bruser

Automatisk vandpåfyldning

El-tilslutning

El-tavlen til den automatiske vandpåfyldning er tilsluttet fra fabrikken.

Hvis karret er med separat teknik, skal magnetventil og niveausensor på karret tilsluttes i el-tavlen på uniten.

Vandtilslutning

Vandtilslutningen foretages ved at montere de to medleverede filtre (1/2" indvendig) mellem de to PEX-slanger og husinstallationerne. Koldt vandsslangen er mærket med "C" og blå tape. Varmt vandsslangen er mærket med "H" og rød tape.

Vigtigt: Garantien på armaturerne bortfalder, hvis ikke de to filtre monteres korrekt.

Den automatiske vandpåfyldning skal tilsluttes i overensstemmelse med hvert enkelt lands gældende regler herfor.

Funktionsbeskrivelse

Drej på håndgrebet for at lukke for over- og afløbet. Tryk på easy touchen for automatisk vandpåfyldning. Karret bliver nu automatisk fyldt med vand via tilløbet på over- og afløbet. Når der er tilstrækkelig vand i karret, lyser niveauindikatoren i easy touchen, og vandpåfyldningen stopper automatisk. Karret er klar til brug.

Ønskes vandpåfyldningen stoppet under påfyldningen, tryk endnu engang på easy touchen.

OBS: Massagefunktionerne virker først, når niveauindikatoren lyser, og der er tilstrækkelig vand i karret. Åbn og luk for bruseren og indstil vandmængden ved at dreje på reguleringsventilen.

OBS: Den automatiske vandpåfyldning og bruseren fungerer uafhængigt af hinanden, derfor stopper påfyldningen via bruseren ikke automatisk.

Vandtemperaturen indstilles på termostaten. For yderligere information, se den vedlagte brugsanvisning fra Mora.

Manuel vandpåfyldning med blandingsbatteri og bruser

Vandtilslutning

Vandtilslutningen foretages ved at montere de to medleverede filtre (1/2" indvendig) mellem de to PEX-slanger og husinstallationen. Koldt vandsslangen er mærket med et "C" og blå tape. Varmt vandsslangen er mærket med et "H" og rød tape.

Vigtigt: Garantien på armaturerne bortfalder, hvis ikke de to filtre monteres korrekt.

Den manuelle vandpåfyldning skal tilsluttes i overensstemmelse med hvert enkelt lands gældende regler herfor.

Funktionsbeskrivelse

Drej på håndgrebet for at lukke for over- og afløbet. Karret fyldes med vand via tilløbet på over- og afløbet ved at dreje på reguleringsventilen. Når der er tilstrækkelig vand i karret, lyser niveauindikatoren i easy touchen. Luk for vandet ved at dreje på reguleringsventilen. Karret er klar til brug.

Massagefunktionerne virker først, når niveauindikatoren lyser, og der er tilstrækkelig vand i karret.

Åbn og luk for bruseren og indstil vandmængden ved at dreje på reguleringsventilen.

Vandtemperaturen indstilles på termostaten. For yderligere information, se den vedlagte brugsanvisning fra Mora.

Baderåd

ADVARSEL !

! Undgå kontakt med andre elektriske apparater, så som hårtørrer eller fastinstalleret telefon, under badningen.

! Børn bør aldrig bade eller opholde sig alene i baderummet uden konstant opsyn.

! Personer med hjerte- eller kredsløbsproblemer, samt gravide bør rådføre sig med læge, inden de massagebader.

! Hold hår og tøj væk fra udsugningen. Personer med langt hår bør sætte det op eller anvende badehætte.

! Dyk aldrig ned i karret. Den kraftige indsprøjtning af vand og luft fra massage-dyserne kan skade øjne og ører.

! Gå aldrig i massagebadekarret lige efter et hovedmåltid eller efter indtagelse af spiritus.

! Vær opmærksom på skridfare under op- og nedstigning i karret.

! Forsøg aldrig at blokere dyserne.

Husk, at al aktivitet i forbindelse med massagebadning skal foregå i roligt og afslappet tempo.

Kontroller badevandstemperaturen. Den bør være ca. 38°C, og i hvert fald lidt over legemstemperaturen.

Bad ikke for længe. Under massagebadet foregår der en meget kraftig påvirkning af kredsløbet.

Ca. 15-20 minutter er normalt, og i hvert fald kun indtil de første træthedstegn indtræffer.

Sid ikke direkte ud for en vandmassagedyse for længe. Påvirkningen fra massagen er kraftigere, end man føler det under badningen.

Efter massagebadet er det en god ide at tage en dusch i tempereret vand, så kroppens porer kan trække sig sammen igen efter den kraftige varme og massage.

Slap dernæst af ca. lige så længe, som massagebadet har varet, inden De igen tager tøj på, så kroppen kan få sin normale temperatur igen. En kølig drik er også godt nu på grund af væsketabet under badet.

Husk, aldrig at arbejde fysisk hårdt lige efter massagebadet.

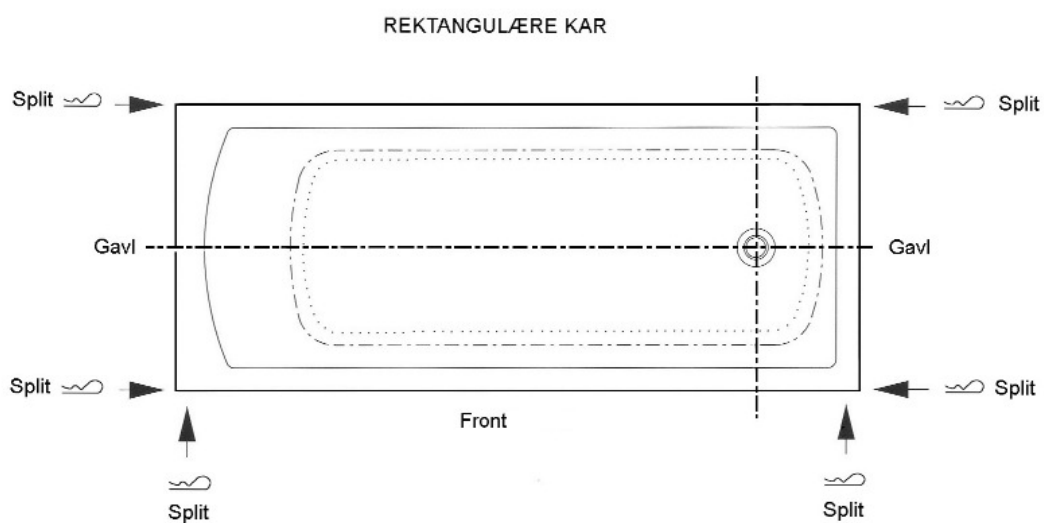
Rigtig god fornøjelse.

Montage af front og gavl

Rektangulære kar

1. Hvis man arbejder alene, placerer man sig midt foran karrets front. Er man 2 personer, bør man placere sig ved hver sin ende af fronten.
2. Hullerne i frontens over- og underkant skydes ind over tapperne på stativet.
3. Splitterne monteres i de nederste tapper.

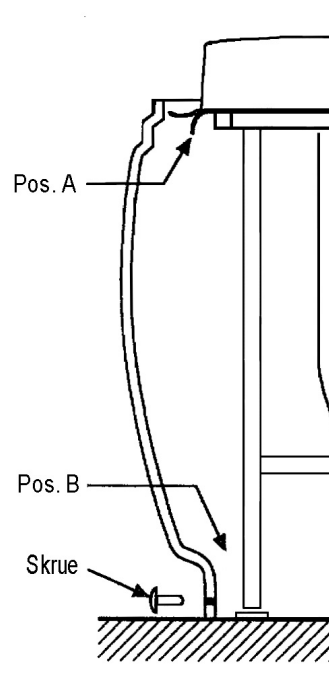
OBS! Samtlige splitter skal monteres.



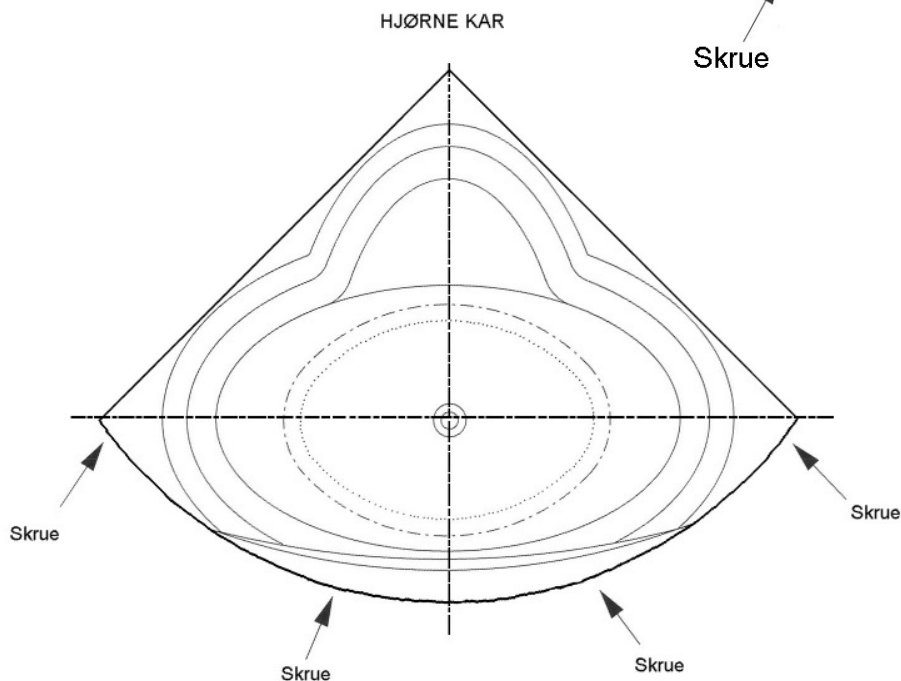
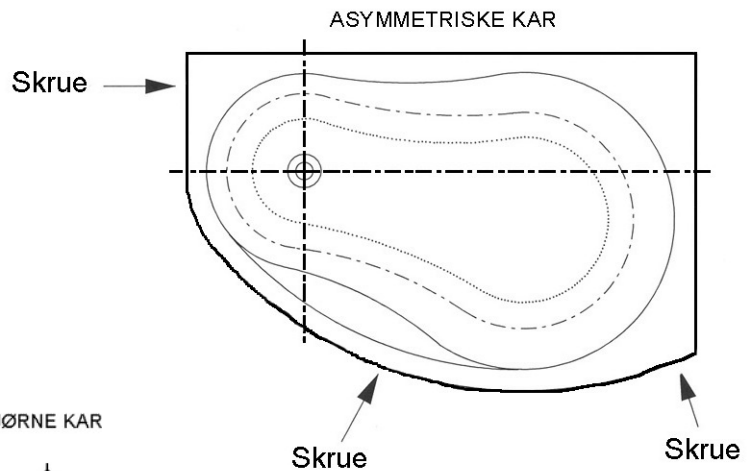
Montage af front

Asymmetriske kar og hjørnekar

1. Hvis man arbejder alene, placerer man sig midt foran karrets front. Er man 2 personer, bør man placere sig ved hver sin ende af fronten.
2. Skyd frontens overkant ind under karrets overkant (position A).
3. Skub fronten ind mod karrets stativ (position B) og monter de 3 skruer i frontens underkant (4 stk. på hjørnekar). Skru til med fingrene indtil skruerne får fat i gevindet.
4. Kontroller at fronten sidder i rigtig position og spænd til sidst skruerne fast med en fastnøgle eller svensknøgle.



OBS! Samtlige skruer skal monteres.

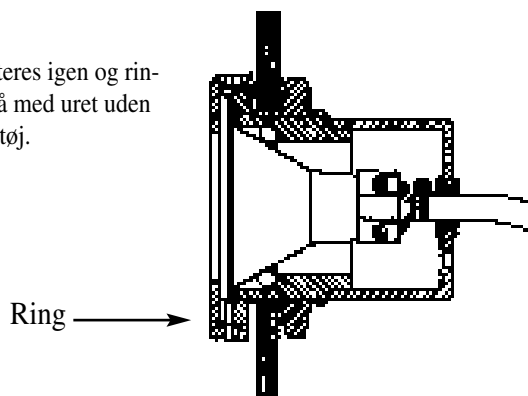


Udskiftning af pære i undervandslampe

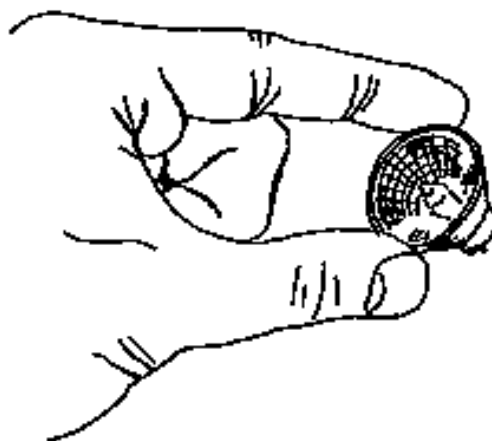
Udskiftning af pære i undervandslampe

1. **Afbryd strømmen.**
2. Ringen på lampen skrues af mod uret og glasset tages af. Hvis ringen ikke umiddelbart kan løsnes med fingrene kan De anvende to stifter i de to huller på ringen og derved få bedre fat. Pas på ikke at ridse akryloverfladen på karret.
3. Pære og fatning trækkes ud.
4. Den brugte pære tages ud og erstattes med en ny. Brug kun originale pærer og aldrig kraftigere pærer end den oprindeligt anvendte med den korrekte effekt (20 W). De kan evt. afprøve den nye pære på et 12V batteri inden udskiftningen. Ved isætningen skal De holde parabolen på ydersiden (se tegningen), så pæren ikke berøres med fingrene.

5. Pære og fatning trykkes på plads. Kontroller, at O-ringen sidder korrekt.
6. Glasset monteres igen og ringen skrues på med uret uden brug af værktøj.



Ved isætning holdes parabolen på ydersiden.



Reparation af overflade

Overfladen er blevet mat:

Karrets akryloverflade kan blive mat efter nogen tids brug. Den blanke, skinnende akryloverflade opnås igen ved at polere overfladen med "Spa-polish". En blank overflade er lettere at holde ren.

Små ridser og skrammer:

Er overfladen blevet ridset i mindre grad, slibes den med meget fintkornet vandslibningspapir indtil ridserne ikke kan mærkes. Derefter poleres med slibemiddel (f.eks. "Slipol"). Efterpoler med "Spa-polish", og overfladen er igen som ny.

Store, dybe ridser:

I tilfælde af dybe ridser (indtil 1/2-1 mm dybe): Først slibes/poleres i hele det beskadigede område med en fil eller groft sandpapir. Når overfladen er plan og ens ru over det hele, slibes med finere vandslibningspapir. Derefter igen med meget fint vandslibningspapir, der grovpoleres med f.eks. "Slipol", og til sidst finpoleres med "Spa-polish".

Check-points

Fejlfinding skal foretages af Deres el-installatør

Begynd altid med en kontrol af følgende:

1. Kontroller, at der er vand nok i karret / at niveauindikatoren lyser.
2. Kontroller sikringerne i hus-installationen og i el-tavlen.
3. Kontroller, at alle ledninger er forbundet korrekt ved hjælp af diagrammet.
4. Kontroller, at der er spænding på indgangsklemmen på el-tavlen.
5. Kontroller, at der er spænding (mellem 5 og 12V DC) mellem klemmerne farve sort og blå ved tørløb.

For at lette arbejdet med at finde årsagen til funktionsfejl, henvises til efterfølgende fejlfindingsnøgle, som viser check-points.

De viste tal angiver rækkefølgen, efter hvilken de enkelte check-points skal foretages.

Beskrivelse af de enkelte procedurer i fejlfindingen findes på næste side.

Check Points	Problemer				
	Pumpe OFF hele tiden	Magnetventil OFF hele tiden	Blæser OFF tiden	Varme OFF hele tiden	Varme ON hele tiden
230V/ 3x400 V AC på output	3	3	3	6	
Pumpe ON		1*		1*	
Check af tørløbssikring	1		1		
Check af overkogssikring				3	
Check af easy touch	2	2	2		
Check af temperaturføler				4	2
Check af termostat-indstilling				2	1
Check termostatfunktion				5	3
Bemærkninger		*Magnetventil virker kun, når pumpen er ON		*Varme virker kun, når pumpen er ON	
Hvis ikke ovenstående punkter afhjælper problemet, kontakt da Deres forhandler					

Fejlfindingsnøgle

Fejlfinding skal foretages af Deres el-installatør

Check-points:

(se foregående side)

A. Hovedtilslutning:

Check, at der er 230V AC eller 3N~400V på indgangsklemmerne.

B. Pumpe ON:

Check at pumpen kører/ cirkulerer ved at iagttage, om der kommer vand ud af alle dyser.

C. Tørløbssikring

1. Check, at vandstanden i karret er OK (ca. 3-4 cm over vandmassagedyserne / at niveauindikatoren lyser.
2. Drej justeringsskruen på tørløbssikringen, indtil dioden lyser.
NB: Hvis dioden ikke kan lyse, kontroller, at der er spænding (mellem 5 - 12 VDC) mellem klemmerne sort og blå.
Hvis dette er OK, skal tørløbssikringen udskiftes.
3. Monter en lus mellem klemme brun og blå.
Hvis funktionen virker, skal tørløbssikringen udskiftes.
Hvis funktionen ikke virker, skal el-tavlen udskiftes.

D. Overkogssikring

1. Monter en lus over klemmerne til flow switchen. Hvis varmen nu virker, er el-tavlen OK.
2. Ohm-meter/ Beeper tilsluttes ledningerne fra overkogssikringen.
Hvis overkogssikringen er afbrudt, skal den manuelt "resettes" (se tegning).

E. Easy Touch

1. Afmonter easy touchens ledninger i klemrækken.
2. Monter et lille stykke ledning i "GND". Tag derefter den løse ende og lad denne let berøre tastefunktionerne på den enhed, der ikke virker.
Den første berøring starter funktionen. Den anden stopper den.
Hvis den kontrollerede enhed virker, er easy touch'en defekt og skal udskiftes.
I modsat tilfælde skal el-tavlen udskiftes.

F. Temperaturføler

1. Afmonter temperaturfølerens ledninger ("temp sensor").
2. Check modstanden over temperaturføleren med et Ohm-meter.
Hvis modstanden er ca. 1540 Ohm ved 25°C, er føleren i orden.
3. Læg en lus imellem følerens 2 klemmer (hvilket svarer til max. termostat-indstilling).
Nu skal kontaktor trække.

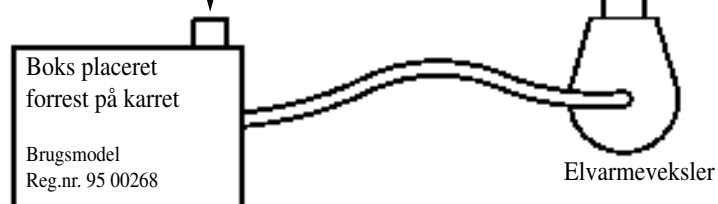
G. Termostatfunktionen

1. Afmonter ledningerne til temperaturføleren, så styrestrømmen til kontaktoeren bliver afbrudt.
Hvis kontaktoeren ikke slår fra, er termostatfunktionen i stykker, og el-tavlen skal udskiftes.
2. Læg en lus imellem følerens 2 klemmer.
Kontaktoren vil nu trække.
Hvis kontaktoeren ikke trækker, er termostatfunktionen i stykker, og el-tavlen skal udskiftes.

Genindkobling af overkogssikring på elvarmeveksler

Overkogssikringen genindkobles ved at trykke på resetknappen. Dette er ikke muligt, medmindre temperaturen er under 27°C.

Hætten skrues af og knappen trykkes ind



HUSK: Under badning må vandstrømningen ikke blokeres.
Hvis overkogssikringen slår fra gentagne gange, tilkald da service.

Garantibevis

*På Scandispa ydes
3 års garanti på karret og
3 års garanti på tekniske dele.*

Dette garantibevis er udstedt på:	
Scandispa model/ system:	Farve:
Attesteret af Scandispa kvalitetskontrol:	
Varde, den	Udfyldt af:

Garantien omfatter:

Reparation eller udskifning af defekte dele i de tilfælde, hvor fejlen kan henføres til produktionen af karret/ teknikdelen.

Bemærk, at garantien ikke dækker skader, såfremt de skyldes:

Brug af varmere vand end 50°C.

Brug af sprit, alkohol, skurepulver eller rengøringsmidler, der indeholder sådanne.

Forsætlig eller groft uagtsom beskadigelse af karret eller teknikdelene ved slag, stød eller anden form for udefra kommende påvirkning.

Ukorrekt tilslutning/ montage.

Anvendelse af uoriginale reservedele

Ekstrem UV-belysning, f.eks. fra solarium placeret direkte ved karret.

I tilfælde af problemer, bedes De henvende Dem til Deres forhandler og opgive flg. data, som De også finder på spa-badets el-tavle:

Serie nr.:

Tot.:

kW

Unit/ kar nr.:

Varmer:

kW

Type el-system:

Ordre nr.:

Volt: